



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 26 de noviembre de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO SE REÚNE CON LA DELEGACIÓN DEL CONGRESO DE NUEVA YORK, CON EL ALCALDE BLOOMBERG Y CON LOS EJECUTIVOS REGIONALES DE LOS CONDADOS PARA REVISAR LAS EVALUACIONES DEL DAÑO EN EL ESTADO TRAS EL HURACÁN SANDY

El Gobernador Andrew M. Cuomo realizó el día de hoy una reunión informativa con la delegación del Congreso del Estado de Nueva York, con el Alcalde de la ciudad de Nueva York Michael R. Bloomberg y con los ejecutivos del condado de Nassau, Suffolk y Westchester para revisar una evaluación detallada del daño y los futuros costos de mitigación/prevención como resultado del huracán Sandy, así como para tratar sobre el enfoque del estado para procurar asistencia federal suplementaria para ayudar a cubrir los costos de reparación y restauración.

El costo de la tormenta, según lo estimado en consulta con empresas privadas que incluyen PricewaterhouseCoopers y PFM Group, así como la ciudad y los condados, incluye:

- \$32.800 millones en costos de reparación y restauración.
- \$9.100 millones en costos de mitigación y prevención.

“La devastación ocasionada por el huracán Sandy es de proporciones sin precedentes, clasificado entre los peores desastres naturales en la historia de nuestro país, en términos de pérdidas humanas, daños a la propiedad e impacto económico”, dijo el Gobernador Cuomo. “La asamblea del día de hoy con la delegación del Congreso de nuestro estado se desarrolla sobre la colaboración cercana entre los socios locales, estatales y federales que ha existido durante el huracán Sandy y en el periodo subsiguiente a la tormenta. Trabajando juntos, nos reconstruiremos más fuertes y mejores que nunca antes, de tal forma que el estado de Nueva York esté mejor preparado y tenga la infraestructura implementada para manejar futuros incidentes climatológicos graves”.

El enfoque de la asamblea de la delegación el día de hoy fue sobre los \$32.800 millones en costos de reparación y respuesta, así como en la necesidad de \$9.100 millones en gastos de mitigación/prevención, lo que se desglosa en las siguientes categorías:

Spanish

<i>Costos de recuperación y prevención (en millones de dólares)</i>	
Ciudad de Nueva York	\$15.045,10
Condado de Nassau	\$6.602,60
Condado de Suffolk	\$1.784,90
Condado de Westchester	\$527,80
Condado de Rockland	\$143,70
Otros condados	\$18,10
Servicios públicos	\$1.504,00
Organismos y autoridades de tránsito del estado de Nueva York	\$7.177,90
Recuperación total	\$32.804,10
Prevención y mitigación total	\$9.080,80
RECUPERACIÓN Y PREVENCIÓN TOTAL	\$41.884,90
<i>Costos de recuperación (en millones de dólares)</i>	
Respuesta del gobierno	\$1.627,30
Asistencia individual	\$913,30
Vivienda	\$9.672,00
Impacto comercial	\$6.000,00
Salud	\$3.081,00
Escuelas	\$342,70
Tránsito, caminos y puentes	7.348,10

Parques y entretenimiento	\$793,90
Agua, desperdicios y alcantarillado	\$1.060,3
Servicios públicos	\$1.504,00
Ingresos por operaciones del gobierno	\$461,50
TOTAL	\$32.804,10

En comparación con Katrina

	Sandy en Nueva York	Katrina y Rita en Louisiana
Unidades de vivienda dañadas o destruidas	305.000*	214.700
Cortes de energía (pico)	2.190.000	800.000
Empresas impactadas	265.300	18.700
*Esta cifra solo incluye la evaluación a la fecha; se espera que esta cifra aumente.		

Se incluye un desglose más detallado en la hoja de cálculo adjunta.

La delegación y el Gobernador trataron sobre procurar asistencia federal suplementaria para cubrir los costos de reparación y restauración.

Los \$9.000 millones en costos de mitigación/prevención incluyen medidas de mitigación de “sentido común”, como protección contra las inundaciones para el local del World Trade Center, así como para caminos y túneles subterráneos vulnerables, generación de energía del sistema de suministro de combustible, protección contra inundaciones de la planta de tratamiento de aguas residuales y sistemas de suministro de energía secundarios para las instalaciones de atención médica.

Los cálculos del daño se han desarrollado en consulta con PriceWaterhouseCoopers y PFM Group. Las notas de revisión de PFM son por lo general conservadoras y algunas áreas, incluyendo vivienda, pueden subestimar la magnitud del impacto.

El Senador de EE.UU. Schumer dijo, “Nueva York ha sufrido un daño sin precedentes por el huracán Sandy, tanto extenso como profundo y exige una respuesta firme e igualmente seria por parte del

gobierno federal. El Gobernador, después de reunirse con el Alcalde Bloomberg y con los ejecutivos del condado, nos ha dado un cálculo detallado y serio del desastre que documenta extensamente el grave daño que Nueva York y los neoyorquinos han sufrido. Haremos todo lo que podamos, trabajando con la Administración y la delegación, así como con colegas de otros estados afectados, para maximizar la reparación que reciba Nueva York. No nos equivoquemos, esta no será una tarea fácil, especialmente dada la inminentemente tensa situación fiscal y un Congreso que ha sido mucho menos amigable con la reparación por desastres que en el pasado. Este será un esfuerzo que no durará semanas, sino meses y no descansaremos hasta que la respuesta federal cubra las profundas y extensas necesidades de Nueva York”.

La Senadora de EE.UU. Kirsten Gillibrand dijo, “las imágenes de la devastación que sufrió Nueva York a causa del huracán Sandy solo cuentan la mitad de la historia de este desastre sin precedentes. He pasado día tras días reuniéndome con familias de Nueva York cuyas vidas han sido destrozadas, sus viviendas destruidas y sus negocios se encuentran en escombros. Los neoyorquinos son resilientes, nos doblamos pero no nos rompemos, pero no podemos hacerlo solos. El gobierno federal tiene una clara responsabilidad con el compromiso de todos los recursos necesarios para ayudar en nuestra reconstrucción. Esta no será una pelea fácil, pero estamos unidos como una delegación y con el Gobernador Cuomo, con el Alcalde Bloomberg y nosotros, lucharemos duramente para empujar la roca cuesta arriba por todo el dinero que Nueva York necesita”.

El representante de EE.UU. Charles Rangel dijo, “el Gobernador ha realizado un excelente trabajo al esbozar las necesidades de Nueva York como resultado del huracán Sandy. Nuestra tarea ahora es ver que esta ayuda sea provista al estado tan rápido como sea posible. Con muy poco tiempo libre en esta sesión del congreso, eso no será fácil. Pero, estamos hablando del sustento de millones que necesitan que este año hagamos esto y nosotros lucharemos para hacer que ocurra”.

El representante de EE.UU. Edolphus Towns dijo, “como muchas otras localidades en todo el estado de Nueva York, hubieron secciones de Brooklyn golpeadas por el huracán Sandy. Aplaudo al Gobernador Cuomo y a los funcionarios estatales por su pronta y meticulosa respuesta al evaluar el daño y ayudar a los neoyorquinos. Confío en que ellos lucharán por cada dólar en Washington para asegurar una recuperación completa”.

La representante de EE.UU. Nita Lowey dijo, “el daño que infligido por Sandy sobre la ciudad de Nueva York, Long Island y el sur de Hudson Valley fue grave y todavía queda mucho trabajo para ayudar a los residentes, propietarios de negocios y gobiernos locales a recuperarse y reconstruirse. Trabajaré con el Gobernador Cuomo, con la delegación de Nueva York, con los funcionarios locales y con los colegas en ambos lados del pasillo para asegurar que el gobierno federal haga su parte para brindar la asistencia que nuestra región necesita”.

El representante de EE.UU. Jerrold Nadler dijo, “la devastación en Nueva York después del huracán Sandy aún puede verse en todas partes alrededor de la ciudad y es especialmente doloroso para mis propios electores en Coney Island, Sea Gate, Red Hook y el sur de Manhattan. Miles aún se encuentran

Spanish

desplazados, miles están intentando reconstruirse y miles están luchando para volver a su vida normal. Llevaremos la evaluación integral del daño del Gobernador Cuomo al Congreso y trabajaremos para asegurarnos que Nueva York obtenga todo el dinero que necesite para reconstruirse y avanzar”.

El representante de EE.UU. Peter King dijo, “dado el catastrófico daño infligido sobre Nueva York, estoy comprometido con trabajar con el Gobernador Cuomo y la delegación del congreso para asegurar que Long Island y Nueva York obtengan la asistencia federal que necesitan para recuperarse”.

La representante de EE.UU. Carolyn Maloney dijo, “la súper tormenta hizo un daño enorme en Nueva York y tomará un esfuerzo y un financiamiento sostenido para traer las cosas a la normalidad. Sé que me uniré a mis colegas en la delegación para luchar por todo el dinero que necesitemos para la recuperación”.

La representante de EE.UU. Nydia Velazquez, “el Gobernador nos dio una actualización detallada sobre cómo es que el estado está trabajando para ofrecer alivio a aquellos impactados por el huracán Sandy. Debemos continuar coordinando en todos los niveles de gobierno, federal, estatal y local para reconstruir y reparar nuestras comunidades”.

El representante de EE.UU. Gregory Meeks dijo, “el huracán Sandy infligió un daño catastrófico a la ciudad de Nueva York y Long Island. La participación directa del Gobernador, incluyendo en mi distrito, ha sido decisiva. Lo mismo puede decirse de la meticulosidad de la evaluación de su administración sobre su destrucción. Lo que han sufrido los neoyorquinos es una tragedia americana. Nuestros vecindarios, negocios, propiedades, infraestructura y economía integrada a nivel global no puede ser restaurada o reconstruida sin ayuda y sin recursos federales. Cada uno de nosotros está determinado a trabajar incansablemente con el Presidente Obama y con nuestros colegas del Congreso para asegurar que Nueva York obtenga la ayuda federal que necesita. Si alguna vez hubo necesidad de una relación bipartidista, es ahora”.

El representante de EE.UU. Joe Crowley dijo, “Sandy nos ha dejado una cantidad de daños sin precedentes, así como destrucción en toda la ciudad de Nueva York y el estado. Familias, empresas y comunidades enteras ahora enfrentan el desalentador desafío de armar sus vidas nuevamente. No hay dos formas en esto: no podemos reconstruirnos sin la asistencia del gobierno federal. Le agradezco al Gobernador Cuomo por su liderazgo durante toda la tormenta y espero con ansias trabajar con él, así como con mis colegas, para asegurar que Nueva York reciba todo el dinero que necesite para recuperarse y reconstruirse”.

El representante de EE.UU. Michael Grimm dijo, “Staten Island ha sido devastado por el huracán Sandy y semanas después, recién estamos comenzando a ver la extensión del daño, lo que sin duda aumentará en costo a través del tiempo. En la asamblea del día de hoy del Gobernador, una cosa quedó clara: republicanos o demócratas, antes que nada somos neoyorquinos. Estamos unidos como una delegación para hacer todo lo debamos para garantizar la ayuda necesaria para reconstruir nuestras comunidades y hacer que Nueva York avance hacia una recuperación total y rápida”.

Spanish

El representante de EE.UU. Bob Turner dijo, “encomiendo al Gobernador Cuomo por su presentación detallada indicando una hoja de ruta bipartidista efectiva para ayudar a los neoyorquinos afectados por Sandy. Nosotros no somos republicanos o demócratas, todos somos neoyorquinos trabajando para reconstruir el estado que amamos y espero con ansias continuar la discusión sobre qué recursos serán necesarios para reconstruir y sostener nuestro futuro”.

El Alcalde de la ciudad de Nueva York Michael R. Bloomberg dijo, “el huracán Sandy ha ocasionado un extenso daño a nuestra infraestructura y ha desplazado a miles de personas. Confío en que podamos reconstruir y restaurar nuestra gran ciudad, trabajando de cerca con nuestros socios estatales y federales”.

El Ejecutivo del condado de Nassau Edward P. Mangano dijo, “encomiendo al Gobernador Cuomo, a los senadores de EE.UU. Schumer y Gillibrand y a todos los miembros de nuestro Congreso por unirse para comprender las necesidades locales y abogar por la asistencia inmediata para nuestros residentes, quienes están luchando para recuperarse del huracán Sandy. Esta asamblea se desarrolla sobre la visita del Presidente Obama, en la que nos aseguró que el gobierno federal ayudará en los monumentales esfuerzos de reconstrucción”.

El Ejecutivo del condado de Suffolk Steve Bellone dijo, “tuvimos una reunión muy productiva el día de hoy con el Gobernador y la Delegación Federal de Nueva York. Las necesidades del condado de Suffolk se reflejaron en forma precisa como parte del proceso y espero con ansias trabajar con la Delegación Federal, mientras vemos de reparar y reconstruir el condado de Suffolk”.

El Ejecutivo del condado de Westchester Robert P. Astorino dijo, “es importante que todos estemos en la misma página, como neoyorquinos y no como republicanos o demócratas. Debemos hablar con una sola voz mientras procuramos el reembolso de los costos de recuperación por parte del gobierno federal por esta horrorosa tormenta. Y la asamblea del día de hoy fue un buen paso hacia ese proceso”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

(Vea el archivo adjunto: Sandy Impact Summary.pdf)